



CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT CATHOLIQUE

des **Aurores boréales**

**CENT TRENTE-TROISIÈME RÉUNION RÉGULIÈRE**  
**Le samedi 1<sup>er</sup> octobre 2011 à 9 heures**  
**Salle Angèle Brunelle au siège social et par vidéoconférence**

**PROCÈS-VERBAL**

**Présences :**

Conseillers, conseillères :

en personne : D. Breton, D. Coughlin, F. Marcotte Roy, J. Lorek, L. Marston,  
J. Martel, L. Mayer, M. Owca, S. Paradis, S. Payeur, J.-P. Pelletier

Élève-conseillère : Alexandra Valcourt

Administration : S. Mauro, Y. Bolduc, T. Dechêne, R. Lepage, V. McCullough,  
L. Houghton

Invitée : Carol-Ann van Rassel, agente des communications

**Absences :** C. Gleeson

---

**1. APPEL DES MEMBRES ET PRIÈRE D'OUVERTURE**

La présidente, Conseillère Payeur, débute la réunion à 9 heures et invite les membres à écouter la chanson thème du Conseil, *Aimer, vivre et servir*.

Résolution n° 133-01 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Marston

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales consigne l'absence non autorisée de Conseillère Gleeson à la réunion du 1<sup>er</sup> octobre 2011.**

Adoptée

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Résolution n° 133-02 proposée par Conseillère Breton, appuyée de Conseiller Lorek

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve l'ordre du jour de la 133<sup>e</sup> réunion régulière, tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2011, tel que présenté.**

Adoptée

### **3. DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**

Néant.

### **4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE**

#### **4.1 Cent trente-deuxième réunion régulière du 23 juin 2011**

Résolution n° 133-03 proposée par Conseillère Marston, appuyée de Conseillère Martel

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales adopte le procès-verbal de la 132<sup>e</sup> réunion régulière tenue le 23 juin 2011, tel que présenté.***

Adoptée

### **5. QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL**

Néant.

### **6. DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS**

Néant.

### **7. RAPPORTS**

#### **7.1 Rapport de la présidente**

##### **7.1.1 Bilan : Perfectionnement professionnel des conseillers**

Conseillère Payeur présente le bilan annuel révisé des activités de perfectionnement professionnel de l'année 2010-2011 conformément à la politique du Conseil « Perfectionnement professionnel des conseillers ». Elle mentionne aussi la possibilité d'une augmentation de la cotisation pour la Fédération nationale des conseils scolaires francophones. Le sujet sera discuté à la prochaine réunion du CA de l'AFOCSC qui aura lieu les 6 et 7 octobre.

##### **7.1.2 Politique de consultation du MÉO**

Conseillère Payeur présente la politique de consultation en matière de gouvernance de l'éducation en langue française qui représente les résultats de plusieurs consultations entre le ministère de l'Éducation et l'AFOCSC. Celle-ci reflète l'importance de consulter les partenaires en éducation sur des propositions de projets d'amendements à la *Loi sur l'Éducation* ou ses règlements.

##### **7.1.3 Reconnaissance d'un membre élu**

Conseiller Lorek a reçu une reconnaissance lors de l'AGA de l'AFOCSC en mai dernier pour ses 15 années de service en tant que conseiller scolaire. Étant donné son absence au congrès, Conseillère Gleeson a accepté le cadeau en son nom. Conseillère Payeur lui rend hommage pour son engagement au service de l'éducation de langue française du nord-ouest de l'Ontario.

#### **7.2 Rapport de l'élève conseillère**

L'élève-conseillère, Alexandra Valcourt, présente son rapport des activités qui ont eu lieu en septembre, entre autres, la journée d'accueil pour les nouveaux élèves et la journée du drapeau franco-ontarien. Les élèves ont également assisté à un spectacle musical du groupe « JACK ». Elle mentionne que le conseil étudiant comprend maintenant 13 membres. Mme Mauro félicite le conseil étudiant pour avoir formé un comité d'accueil pour les nouveaux arrivés.

## **7. RAPPORTS (suite)**

### **7.3 Rapport de la directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière**

#### 7.3.1 Rapport mensuel des directions d'école

Mme Mauro présente le rapport de juin 2011 à titre d'information. Elle souligne le projet exceptionnel de plantation d'arbres dans la cour de l'école secondaire de La Vérendrye. Les arbres ont été plantés de façon à inclure une piste de ski de fond. Elle reconnaît l'engagement du personnel et des élèves qui sont responsables d'arroser les arbres.

#### 7.3.2 Rapport mensuel des effectifs scolaires

M. Yvon Bolduc, directeur du Service des finances, présente le rapport des effectifs scolaires pour le mois de juin. Une perte nette de 2 élèves (1 EPT) a été réalisée entre le 31 mai et le 30 juin 2011.

#### 7.3.3 Rapport des effectifs depuis 1998

M. Bolduc présente les rapports portant sur les effectifs au 1<sup>er</sup> septembre 2011 ainsi que les changements dans chaque école du Conseil depuis le 31 octobre 1998. Il indique qu'au 1<sup>er</sup> septembre, le Conseil comptait 723 élèves – une augmentation de 2,4 % ou 14 élèves.

#### 7.3.4 Rapports à présenter au Conseil 2011-2012

Les membres élus reçoivent un document identifiant les rapports qui seront présentés par les divers services lors des réunions en face à face cette année. Mme Mauro indique que l'administration répond aux imprévus de façon ponctuelle. Ces rapports répondent aux obligations légales du Conseil et faciliteront l'évaluation des réunions du Conseil qui sera effectuée par les membres élus.

#### 7.3.5 Planification stratégique pluriannuelle –1<sup>ère</sup> année

Mme Mauro résume le lancement de la planification stratégique pluriannuelle (PSP). Mme Mauro et Mme Carol-Ann van Rassel, coordinatrice des communications, ont visité les écoles pour présenter le plan du Conseil lors de réunions du personnel. Le 27 septembre, les membres des conseils d'école ont participé par vidéoconférence à une réunion régionale du comité de participation des parents et ont été informés des détails de notre plan stratégique. Conseillère Payeur mentionne la fierté qu'elle a ressentie lors de sa participation au rassemblement des parents. Notre élève-conseillère lit un texte rédigé par une enseignante accompagnatrice de la région de Greenstone, Mme Micheline Blais. Le poème intitulé « *Suis-je si différent si?* » reflète fidèlement notre philosophie selon laquelle l'enseignement dans nos classes est adapté en fonction des besoins des élèves. Mme Mauro présente le cycle de planification, de monitoring et de communication et les plans d'actions pour la première année de la PSP. La directrice de l'éducation annonce qu'un micro-site à partir de la page d'accueil du site Internet inclura toutes les composantes de la PSP. Conseillère Payeur apprécie le fait que la PSP a été bien reçue par les membres du personnel et en profite pour remercier les membres élus pour leur travail d'équipe quant à l'élaboration des grandes orientations stratégiques de la PSP. Le slogan « *Prévoir ensemble de la réussite de chacun* » sera un rappel constant de nos objectifs pour le personnel, les parents et la communauté.

## **7. RAPPORTS (suite)**

### **7.3 Rapport de la directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière (suite)**

#### **7.3.6 État des installations scolaires**

M. Bolduc présente un diaporama de l'état des installations scolaires qui confirme les projets d'immobilisation élaborés dans les écoles du Conseil durant l'été 2011.

#### **7.3.7 Résultats de l'OQRE**

Mme Thérèse Dechêne, directrice des Services pédagogiques, présente les résultats des tests provinciaux de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation administrés dans les écoles du Conseil en 2010-2011. Le Conseil constate une progression continue des résultats de nos élèves depuis les cinq dernières années.

#### **7.3.8 Projet de garderie à Thunder Bay**

Mme Mauro fournit un compte rendu du projet de garderie francophone prévue à Thunder Bay. Le Conseil, en collaboration avec l'AFNOO et le Centre Grandir en français, effectue depuis un an déjà les démarches préliminaires de mise en œuvre d'une garderie à l'école catholique Franco-Supérieur. Une ouverture graduelle de la garderie est prévue à partir du mois de janvier.

## **8. RAPPORT DES COMITÉS**

### **8.1 Comité consultatif pour l'enfance en difficulté**

Au nom de la présidente du comité, Conseillère Payeur présente le rapport de la réunion du comité consultatif pour l'enfance en difficulté qui a eu lieu le 12 septembre 2011. Elle souligne que les membres du comité ont exprimé leurs inquiétudes quant au financement pour l'enfance en difficulté.

Résolution n° 133-04 proposée par Conseillère Breton, appuyée de Conseillère Owca

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le rapport du comité consultatif pour l'enfance en difficulté, tel que présenté.***

Adoptée

### **8.2 Comité des présidences des comités du Conseil**

Néant.

### **8.3 Comité des politiques**

Néant.

### **8.4 Comité d'audience pour suspension ou renvoi**

Néant.

### **8.5 Comité pour l'apprentissage parallèle dirigé**

Néant.

### **8.6 Comité de la participation des parents**

Néant.

### **8.7 Comité des finances**

Néant.

## **8. RAPPORT DES COMITÉS (suite)**

### **8.8 Comité de vérification**

M. Bolduc présente le rapport de la réunion du comité de vérification qui a eu lieu le 15 septembre 2011.

Résolution n° 133-05 proposée par Conseiller Lorek, appuyée de Conseiller Pelletier

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le plan de vérification des vérificateurs externes pour l'année scolaire 2010-2011.***

Adoptée

Résolution n° 133-06 proposée par Conseillère Marcotte Roy, appuyée de Conseillère Marston

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le rapport du comité de vérification, tel que présenté.***

Adoptée

## **9. ARTICLES À CONSIDÉRER**

### **9.1 Rapport préliminaire de l'état des dépenses au 31 août 2011**

M. Bolduc présente le rapport préliminaire de l'état des dépenses au 31 août 2011.

Résolution n° 133-07 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Breton

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport préliminaire de l'état des dépenses au 31 août 2011, tel que présenté.***

Adoptée

### **9.2 Sorties éducatives**

Néant.

## **10. ARTICLES D'INFORMATION**

- 10.1 CSDCAB : Mise à jour du calendrier des réunions du Conseil et de ses comités – septembre, octobre et novembre 2011
- 10.2 Calendrier de formation : septembre, octobre et novembre 2011
- 10.3 FNCSF (06/11) bulletin mensuel : La FNCSF vous informe
- 10.4 FNCSF (07/07/11) communiqué : Les francophones du Yukon remportent une victoire devant les tribunaux
- 10.5 Coupures de journaux

## **11. QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL**

Néant.

## **RÉUNION À HUIS CLOS**

Résolution n° 133-08 proposée par Conseiller Paradis, appuyée de Conseillère Breton

**QUE Conseillère Payeur assume la présidence et que l'on siège en comité plénier pour considérer les questions suivantes :**

**Rapport de la présidente**

**Administration**

**Finances et immobilisations**

**Ressources humaines**

**Questions des membres**

**et que cette séance se tienne à huis clos conformément à l'article 207(2) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 133-CP09 proposée par Conseiller Lorek, appuyée de Conseillère Mayer

**QUE l'on retourne en séance régulière et que l'on fasse rapport des délibérations du comité plénier.**

Adoptée

## **12. RAPPORT DÉCOULANT DE LA RÉUNION À HUIS CLOS**

Résolution n° 133-CP01 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Breton

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Ronan Gallo en 2<sup>e</sup> année à Notre-Dame-des-Écoles à compter du 15 septembre 2011, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 133-CP02 proposée par Conseiller Pelletier, appuyée de Conseiller Paradis

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Ana Bárcena Martínez au jardin d'enfants et Diego Bárcena Martínez en 2<sup>e</sup> année à l'école catholique Franco-Supérieur à compter du 15 septembre 2011, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 133-CP03 proposée par Conseillère Marston, appuyée de Conseiller Lorek

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Jacklynn et Mae-Lynn Dale en maternelle à l'école catholique de l'Enfant-Jésus à compter du 19 septembre 2011, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 133-CP04 proposée par Conseiller Paradis, appuyée de Conseillère Marston

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Jailyynn Matchett au jardin d'enfants à l'école catholique de l'Enfant-Jésus à compter du 30 août 2011, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

## 12. RAPPORT DÉCOULANT DE LA RÉUNION À HUIS CLOS (suite)

Résolution n° 133-CP05 proposée par Conseillère Mayer, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Jonathan Saunders en maternelle à l'école catholique de l'Enfant-Jésus à compter du 30 août 2011, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 133-CP06 proposée par Conseillère Breton, appuyée de Conseiller Paradis

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Janae Smith en maternelle à l'école catholique de l'Enfant-Jésus à compter du 4 octobre 2011, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 133-CP07 proposée par Conseillère Coughlin, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport de dotation du personnel, n° RH 2011-12 : 01, tel que présenté.**

Adoptée

Résolution n° 133-CP08 proposée par Conseillère Marston, appuyée de Conseillère Coughlin

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport du comité des ressources humaines et des négociations, RH-2011-12 : 02, tel que présenté.**

Adoptée

Résolution n° 133-09 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Mayer

**QUE le rapport du comité plénier soit accepté, tel que présenté.**

Adoptée

## 13. AVIS DE PROPOSITIONS

Néant.

## 14. LEVÉE DE LA SÉANCE ET PRIÈRE

Mme Mauro dédie la prière de clôture aux membres du personnel qui ont perdu un être cher récemment.

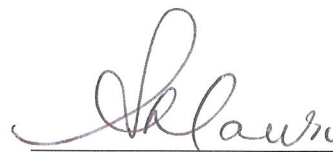
Résolution no 133-10 proposée par Conseiller Lorek, appuyée de Conseillère Breton

**QUE la séance de la 133<sup>e</sup> réunion régulière du Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales, tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2011, soit levée à 14 h 20.**

Adoptée



Sylvie Payeur  
Présidente



Sylvianne Mauro  
Directrice de l'éducation

/lh